

**“Toda la sinergia que rodea la preparación del FSM Nairobi 2007 es crucial pero fútil sin los espíritus y las luchas de los movimientos sociales quienes autogestionan sus propias actividades y crean procesos más allá de este evento.”**

## CONTENT:

Canto a la Libertad	1
El espíritu de esas tempranas horas	1
La cultura: lenguaje de resistencia	2
Cómo inscribir actividades en el FSM 2007	3
Llamado a la participación de las y los jóvenes en el FSM 2007	3
Noticias y Eventos	4

## Canto a la Libertad

Durante el FSM 2005 llevado a cabo en Porto Alegre, el artista Senegalés Coumba Toure entonó una canción que contaba la historia de una jaula de pájaros que debía ser destruída en vez de comprar por 50 centavos la libertad de una sola ave, como lo hacen las personas que buscan buena fortuna en las calles de Dakar.

Ese hermoso momento, como lo menciona Trevor Ngwane en uno de sus ensayos sobre el FSM, fue posible gracias a los recursos de las ONGs y organizaciones donantes, quienes promovían sus propias visiones pero a la vez buscaban crear una plataforma para las luchas de los movimientos sociales y organizaciones de base.

Los principios fundamentales

### El espíritu de esas tempranas horas desde Mathare al Mundo Por Joseph Arthur Ong'injo

A pesar de los múltiples problemas que confrontamos los habitantes de mi comunidad, en ningún momento del día usted encontrará las calles desiertas. En Mathare, tan temprano como a las 4am, Usted puede encontrar personas reunidas discutiendo asuntos políticos, bromeando o pasando el tiempo.

Especialmente en esas tempranas horas del día, las personas ejercitan el arte de hablar muy fuerte aunque se trate de un asunto confidencial o de un

del Foro Social Africano sin duda reconocen la primacía de los movimientos sociales sobre las ONGs en la lucha contra el neoliberalismo como es mencionado en el ensayo de Ngwane.



En el marco de estos principios, el Secretariado del Comité Organizador del FSM Nairobi 2007 está comprometido con la facilitación de un espacio abierto para los movimientos sociales del mundo y sus luchas.

mensaje secreto, este es el momento cuando la libertad de expresión se practica en su totalidad.

Una de esas mañanas, mientras me movilizaba desde mi comunidad para asistir un reunión consultiva en preparación del FSM Nairobi 2007, me pregunté a mí mismo, se tratará de otro evento de Gala al estilo de Washington?

Después de compartir algunos

Las ONGs, individuos y miembros de la comunidad donante convergen libre y no exclusivamente en este Comité Organizador en Nairobi, con el único objetivo de cumplir un papel de apoyo en la realización del FSM en este continente.

Toda la sinergia que rodea la preparación del FSM Nairobi 2007 es crucial pero fútil sin los espíritus y las luchas de los movimientos sociales quienes autogestionan sus propias actividades y crean procesos más allá de este evento.

Como Ngwane correctamente afirma, “nuestra visión para el FSM en África [debería ser] destruir la jaula capitalista que confina el desarrollo social, económico, político y cultural de las poblaciones Africanas y de la humanidad entera”. Cada nota de este proceso global debería aportar tonos significativos a este canto global a la libertad.

días con jóvenes como yo de Kenia, Zambia, Zimbabwe y muchos otros países Africanos, descubrí el mismo espíritu de esas tempranas horas en mi comunidad.

Para mí el FSM está comenzando a ser y será una experiencia emocional muy profunda. Es emocional porque hemos venido trabajando muy duro para lograr que este día sea una realidad sin realmente saber que no se trata

(continúa en la página 2)

(viene de la página 1)  
de organizar un evento de 5 días si no más bien de ser parte de proceso global y en marcha.

Para mí esta será una celebración grandiosa donde podremos llevar nuestras alternativas de vida de cada día y los esfuerzos que realizamos por liberarnos de las ataduras de la pobreza racial, los abusos a nuestros derechos humanos, la discriminación y el comercio

injusto.

Este encuentro es para decirle adiós a la era del apartheid económico, se trata de preparar el escenario para liberar la creatividad humana y los logros de las personas que viven en la pobreza.

Este foro es para garantizar que cada persona viviendo en condiciones de pobreza tenga la oportunidad de asumir la responsabilidad de

reestablecer su propia dignidad humana.

Yo espero poder llevar conmigo a este evento el espíritu de lucha de esos amaneceres con mi gente, en Mathare, y así celebrar el éxito de millones de hombres y mujeres llenos de determinación y quienes han luchado mucho para transformar, día a día, la imagen del mundo.

Usted puede contactarlo en:  
[arthurjoe2010@yahoo.com](mailto:arthurjoe2010@yahoo.com)

**COMISION CULTURAL.**  
**Comité**  
**Organizador del**  
**FSM Nairobi 2007**

*“El evento en Nairobi, que se llevará a cabo del 20-25 de noviembre del 2007, representa por lo tanto para nosotros una gran oportunidad para confrontar al imperialismo con el mismo lenguaje que ellos utilizan – la fuerza cultural.”*

## La cultura: lenguaje de resistencia

### Por Njuguna Mutahi

El Foro Social Mundial llega a Kenya, a África, en un momento muy crítico para el mundo. Es un tiempo en el cual las culturas confrontan una ofensiva por parte de las fuerzas neoliberales de globalización con el objetivo de controlar nuestras mentes y, aún más, nuestros recursos.

El evento por venir en Nairobi, que se llevará a cabo del 20-25 de noviembre del 2007, representa por lo tanto para nosotros una gran oportunidad para confrontar al imperialismo con el mismo lenguaje que ellos utilizan – la fuerza cultural.

En este sentido, la Comisión Cultural que está a cargo del programa cultural, en cercana colaboración con la Comisión de Contenido y Metodología, está planificando integrar el concepto de cultura en todos los eventos que se llevará cabo durante el foro – talleres, paneles, simposios.

En otras palabras, el foro será un gran evento cultural que llevará al escenario nuestro comprobado recurso de

resistencia: la cultura. Esta es nuestra respuesta lógica a las disparidades económicas y políticas que corrompen a nuestro mundo.

Como parte de los preparativos, la Comisión ha llevado a cabo regularmente reuniones consultivas para desarrollar el programa, identificar actividades, individuos o grupos que completarán el montaje de la diversidad cultural de todos aquellos que creemos que otro mundo es posible.

Planificamos incluir música, teatro, danza, poesía, filmes y todas las expresiones artísticas provenientes de diversas partes del mundo. Esto fortalecerá la centralidad de la expresión como la herramienta decisiva en las luchas por liberar nuestras mentes y en la búsqueda de soluciones alternativas.

Para lograr esto, la Comisión Cultural colaborará con los movimientos sociales del resto del mundo para contar con la presencia de artistas, escritores, en un esfuerzo por

construir iniciativas solidarias que nos conducirán hasta Nairobi y más allá.

Como parte de este proceso, el Foro Social de Kenia fue invitado a participar en el Foro Social de India que se llevó a cabo en Nueva Delhi entre el 9 y 13 de noviembre de 2006. Los eventos culturales no fueron puro entretenimiento si no más bien la vida misma de los movimientos sociales que asistieron, agregándole una dimensión especial al foro.

A medida que estos cinco días de conclave de fuerzas anti-globalización llegaban a su fin, nuestra delegación tuvo el honor de asumir el espacio de clausura, cerrando el evento con el ritmo de tambores africanos frente a miles de activistas del Sur y Sudeste Asiático, China y de nuestro Continente. Para nosotros, esta colaboración representó el cimiento de la futura colaboración Africana-Asiática.

**Njuguna Mutahi es el Coordinador de la Comisión Cultural para el FSM Nairobi 2007.**

Usted puede contactarlo en:  
[nmutahi2001@yahoo.com](mailto:nmutahi2001@yahoo.com)

## Cómo inscribir actividades en el FSM 2007?

*Bienvenido al Espacio Común del Foro Social Mundial*

La inscripción de actividades se realiza en el Espacio Común del Foro Social Mundial en [www.wsfprocess.net](http://www.wsfprocess.net)

Si su organización desea inscribir actividades en el evento de Nairobi pero no está familiarizada con el uso del Internet, usted puede descargar el formulario de inscripción de actividades en <http://www.wsf2007.org/register>. Este formulario debe ser enviado por Correo Electrónico a [registration@wsf2007.org](mailto:registration@wsf2007.org)

Después que usted se inscriba en el Espacio Común del FSM deberá inscribirse a su organización, o simplemente deberá solicitar ser incluido en caso que alguien más ya lo haya hecho. Entonces usted podrá inscribir su actividad en el evento del FSM Nairobi 2007. Usted puede navegar y buscar otras organizaciones o grupos

de organizaciones. En esos grupos, los participantes cooperan en nombre de sus respectivas organizaciones y pueden someter colectivamente propuestas para el cambio social o inscribir actividades, ya sea específicamente para el evento del FSM Nairobi 2007, o de un rango más general.

Usted puede unirse a grupos existentes o crear nuevos grupos. Usted puede contactar a los participantes de cualquier organización o grupo utilizando el formulario para contactar a los participantes en el espacio de trabajo de organización o grupo.

Usted puede trabajar conjuntamente en documentos con el resto de los miembros de su organización o grupo. Usted puede hacerlos visibles para todos los participantes del espacio o mantenerlos restringidos únicamente para los

miembros de su organización o grupo. En el espacio de trabajo de su organización o grupo, usted puede almacenar documentos, imágenes, enlaces y otros archivos o pueden pertenecer específicamente a una actividad o propuesta y existir bajo ella. Navegue a través de actividades, propuestas y documentos públicos que han sido sometidos por otras organizaciones o grupos.

El Secretariado en Nairobi está realizando esfuerzos por establecer un equipo de "Personas-Enlace de Internet" quienes vincularán a las organizaciones sin acceso a Internet y aquellas inscritas en el Espacio Común.

Si Usted está interesado en apoyar estos esfuerzos para ayudar a los grupos y organizaciones sin acceso a Internet, por favor envíe un mensaje a:

[registration@wsf2007.org](mailto:registration@wsf2007.org)

### ATENCIÓN:

**la fecha límite para inscribir actividades para Nairobi es el 30 de noviembre, 2006. Las actividades inscritas después de esta fecha no serán incluidas en el programa de Nairobi.**

## Llamado a la participación de las y los jóvenes en el FSM Nairobi 2007!!

Las energías, visiones y creatividad de las personas jóvenes han sido una parte intrínseca de las luchas en contra del neo liberalismo. Desde las calles de Praga, Génova y Seattle como parte de las expresiones dinámicas de resistencia, una generación de jóvenes activistas ha continuado siendo parte de los crecientes movimientos alternativos que ahora conforman en Foro Social Mundial.

Desde su concepción el Foro Social Mundial ha siempre motivado un espacio autónomo pero vinculante para las y los jóvenes bajo el auspicio del **Campamento Internacional de la Juventud (IYC, por sus siglas en Inglés).**

Sus metodologías y actividades han sido organizadas en consonancia con la visión, capacidades y dinamismo de los grupos organizadores juveniles locales.

El IYC se adhiere a la Carta de Principios del FSM y se organiza en concordancia con los parámetros temáticos concebidos por el Consejo Internacional del FSM.



Este espacio permite que las y los jóvenes organicen paneles, talleres, mesas redondas, demostraciones, eventos culturales y otras actividades en el marco de las diversas expresiones de las visiones y cultura juvenil.

El FSM2007 al igual que en los Foros Sociales Mundiales previos facilitará este importante espacio de las y los jóvenes para articular sus alternativas de vida bajo el tema de este año: *las Luchas de la*

*Juventud, las Alternativas de la Juventud.* Te pedimos que te inscribas al FSM a través del procedimiento de inscripción disponible en el sitio Web del FSM2007: [www.wsf2007.org](http://www.wsf2007.org).

Las y los jóvenes que deseen aportar sus habilidades también pueden inscribirse en el **Voluntariado.**

Ya que la mayoría de las interacciones previas al FSM2007 se dan Enlínea, estamos solicitando a las organizaciones y redes juveniles con acceso a Internet que faciliten la inscripción e interactividad de sus miembros y grupos sin este recurso para que puedan acceder al Espacio Común del FSM. Estas acciones de enlace son consideradas centrales y medulares para el éxito del FSM2007.

Para otras consultas o solicitud de información sobre el Campamento Internacional de la Juventud, por favor escribanos a:

[youth@wsf2007.org](mailto:youth@wsf2007.org)

## Calendario de Eventos del FSM

Fechas	Eventos	Lugar
Nov, 17	Foro Social de Huruma	Huruma Grounds Nairobi, Kenia
Nov, 17	Foro Social del Centro de Kenia	Whispers Park, Nyeri, Kenia
Nov, 25 - 26	Reunion del Comité Organizador del Africa del Este	Por confirmar Nairobi, Kenia

## Solicitud de Credencial de Prensa

El primer paso es completar el formulario de inscripción individual disponible en nuestro sitio web <http://wsf2007.org/registrations>. Este formulario debe completarse y enviarse como un documento adjunto al correo electrónico [registration@wsf2007.org](mailto:registration@wsf2007.org).

Posteriormente, Usted recibirá un CODIGO que necesitará para completar la SOLICITUD DE CREDENCIAL DE PRENSA.

Envíe sus comentarios o preguntas a:

Comisión de Medios y Comunicación:  
[media@wsf2007.org](mailto:media@wsf2007.org)

## ¿Desea contribuir al Fondo de Solidaridad del FSM?

Con humildad hemos aceptado una cantidad de apoyo y solidaridad, pero nuevamente, le solicitamos que nos acompañe en esta recta final. Le pedimos que envíe sus contribuciones monetarias a:

BANCO: Stanbic Bank  
Nombre: SODNET-WORLD SOCIAL FORUM  
No.: 7040029869101  
SWIFT CODE: SBICKENX

Banco Intermediario en Nueva York:  
BANCO: Deutsche Bank Trust NY  
SWIFT CODE: BKTRUS33  
Cuenta: 04096505  
Moneda: US Dollars

Si desea realizar cualquier otra forma de apoyo o contribución, por favor contacte al secretariado a través de [donations@wsf2007.org](mailto:donations@wsf2007.org)

Esperamos poder contar con el más generoso de sus apoyos lo más pronto posible.

**Nuestros mejores deseos y más profunda gratitud!!**

## Oportunidades de Voluntariado!!!

El FSM2007 está ofreciendo oportunidades de voluntariado para jóvenes interesados en ser parte de este histórico evento. Tendrás la posibilidad de interactuar con otras y otros jóvenes de distintas partes del mundo y aprenderás más sobre el Foro Social Mundial.

Para aplicar visita nuestro sitio Web <http://www.wsf2007.org/volunteer> o envíanos un correo electrónico a [mosioma@sodnet.or.ke](mailto:mosioma@sodnet.or.ke)

## Sede del Foro Social Mundial 2007

Un equipo de profesionales en los campos de arquitectura y planificación de infraestructura actualmente está desarrollando los planos físicos para la sede del evento.



Hemos incluido una galería fotográfica, para que Usted pueda observar la transformación del Centro Deportivo Internacional Moi hasta convertirse en la hermosa sede del evento del Foro Social Mundial 2007. Usted puede acceder a la galería fotográfica <http://www.wsf2007.org/picture-gallery>



## FORO SOCIAL MUNDIAL 2007 SECRETARIADO DEL COMITÉ ORGANIZADOR

### Oficina Principal:

Masandukuni Lane, Off Vanga Road,  
Off Gitanga Road  
P.O. Box: 63125, 00619 Nairobi, Kenya  
Teléfono: +254-(0)20-3860745 or  
+254-(0)20-3860746  
Fax: +254-(0)20-2713262  
E-mail: [info@wsf2007.org](mailto:info@wsf2007.org)

### Oficina Dovenest:

Argwings Kodhek Grove,  
Off Argwings Kodhek Road  
P.O. Box: 63125, 00619 Nairobi, Kenya  
Teléfono: +254-(0)20-2713262 or  
+254-(0)20-2712646  
Celular: +254-(0)725 127 364

**“Otro Mundo es Posible”  
“Dunia Mbadala Yawezekana”**